

太平养老保险股份有限公司  
太平盛世团体养老年金保险（万能型）产品说明书

目录

（本目录仅供查阅之用，并非产品说明书组成部分）

---

产品说明书文稿.....	2
产品特点.....	2
保险责任.....	2
责任免除.....	2
保单账户说明.....	3
犹豫期及退保.....	4
投保示例及利益演示.....	5
公司介绍.....	7

**风险提示：本产品为万能保险，最低保证利率为 2.5%，结算利率超过最低保证利率的部分是不确定的。**

---

## 产品说明书文稿

### 产品特点

#### 资金安全，收益稳健

本产品为您提供最低保证 2.5% 增值收益，且根据公司实际情况结算产品账户利息，收益稳健，资金安全。

#### 退休养老，特别福利

满足晚年养老所需，让您的员工无后顾之忧，增强员工归属感，打造员工福利计划特别竞争力。

#### 灵活缴费，自由选择

可选择定期或不定期，定额或不定额交费，由投保人根据自身需要和财务支付能力决定。

#### 年金领取，方式灵活

可选择一次性领取退休养老金，也可分期领取，满足养老所需。

### 保险责任

在本合同保险责任有效期内，本公司承担下列保险责任：

#### 一、养老保险金

被保险人生存至本合同约定的养老保险金领取日，本公司按约定向被保险人给付养老保险金：

- 1、 选择一次性领取养老保险金的，本公司按被保险人养老保险金开始领取日的个人账户价值给付养老保险金，同时本公司对该被保险人的保险责任终止。
- 2、 选择分期领取养老保险金的，本公司将被保险人的个人账户价值按转换时该被保险人选择的本公司提供的保险金转换年金方式和相应的转换系数，向被保险人分期支付养老保险金，同时注销该被保险人的个人账户，本公司对该被保险人的保险责任终止。

#### 二、离职保险金

被保险人在本合同约定的养老保险金领取日之前离职的，本公司根据该被保险人离职之日零时的个人账户价值，按照投保人约定对于已归属被保险人的部分扣除退保费用后给付离职保险金，同时注销该被保险人的个人账户，本公司对该被保险人的保险责任终止。本公司对未归属被保险人名下的个人账户余额转入投保人相应的团体账户。

#### 三、身故保险金

被保险人于本合同约定的养老保险金领取日前身故，本公司按其当时的个人账户价值给付身故保险金，同时注销该被保险人的个人账户，本公司对该被保险人的保险责任终止。

#### 四、全残保险金

被保险人于本合同约定的养老保险金领取日前全残，本公司按其当时的个人账户价值给付全残保险金，同时注销该被保险人的个人账户，本公司对该被保险人的保险责任终止。

### 责任免除

一、因下列情形之一，导致被保险人身故或全残的，本公司不承担给付身故保险金及全残保险金的责任：

- 1、 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；
- 2、 被保险人故意自伤、故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；
- 3、 被保险人自本合同成立或者合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人

的除外；

- 4、被保险人主动吸食或注射毒品；
- 5、被保险人酒后驾驶、无合法有效驾驶证驾驶，或驾驶无有效行驶证的机动车；
- 6、战争、军事冲突、暴乱或武装叛乱；
- 7、核爆炸、核辐射或核污染。

二、发生前款第 1 项情形导致被保险人身故的，本合同对该被保险人的保险责任终止，本公司向其他权利人退还相应的现金价值。

三、发生前款其他情形导致被保险人身故的，本合同对该被保险人的保险责任终止，本公司向投保人退还相应的现金价值。

## 保单账户说明

### 一、 万能账户

为履行本合同的保险责任，本公司为万能保险产品（本合同为万能保险产品合同）设立万能账户，该账户资产的投资组合以及运作方式由本公司确定。

在本合同有效期内，本公司将每年至少一次向投保人提供一份保单状态报告。

### 二、 结算利率

结算利率用于计算在结算期间末本合同保单账户价值在结算期间累积的利息。每月 1 日为结算日，在结算日本公司将根据万能账户的实际投资收益率，确定距该结算日最近的上个结算期间的结算利率，并在结算日起 6 个工作日内公布。本公司每月公布日结算利率，保证不低于保证利率对应的日利率。

### 三、 保证利率

保证利率指本合同保单账户价值的最低年结算利率。

本合同的保证利率为年利率 2.5%，对应的日利率为 0.006765%。

### 四、 账户利息

账户利息在每月结算日零时或本合同终止时根据计息日数按复利结算。

在结算日零时结算，计息日数为本合同上个月的实际经过日数，利率为公布的日结算利率。

在本合同终止时结算，计息日数为本合同当月的实际经过日数，利率为本合同规定的保证利率对应的日利率。

### 五、 账户价值

在本合同保险期间内，个人账户及团体账户的账户价值均按如下方法计算：

- 一、投保人在投保时支付保险费后，账户价值等于保险费扣除初始费用后的金额；投保人在投保后支付的保险费的，账户价值按保险费扣除初始费用后的金额等额增加；
- 二、本公司结算账户利息后，账户价值按当月结算的账户利息等额增加；
- 三、本公司从个人账户中扣除保单管理费后，账户价值按扣除的保单管理费等额减少；
- 四、本合同终止时，账户利息的结算参照本合同第十四条的规定；
- 五、本公司按本合同的约定给付身故保险金或全残保险金后，保单账户价值降为零；
- 六、如果有约定的其他影响保单账户价值的情形发生，保单账户价值按约定增加或减少。

### 六、 费用

本公司将收取以下费用：

- 一、初始费用：本公司于保险费进入个人账户或团体账户之前一次性扣除的费用。

二、保单管理费：本公司于每一保险单周年日向投保人收取保单管理费。

本公司将于每一保单周年日从被保险人个人账户中扣除该被保险人应交的保单管理费，如被保险人个人账户金额不足以交纳该期被保险人应交的保单管理费，本公司将于团体账户中扣除相应剩余费用。

三、退保费用：本公司在投保人解除合同时收取退保费用。若投保人与本公司有产品转换或其他约定的，按约定内容执行。

费用收取一览表：

费用类型	最高标准	
初始费用	每次所交保险费的 5%	
保单管理费	60 元/每个被保险人	
退保费用	账户经过整年数	收取费用
	0	账户价值的 5%
	1	账户价值的 3%
	2	账户价值的 2%
	3+	账户价值的 0%

本公司有权在最高标准的范围内调整收费标准。如收费标准调高，本公司将提前 3 个月通知投保人；如收费标准降低，本公司将在合理的情况下尽快通知投保人。

## 犹豫期及退保

### 一、犹豫期

投保人自签收保险单之日起有 20 天的犹豫期。如果投保人在此期间内向本公司书面申请撤销合同，本合同不产生效力，本公司将不承担任何保险责任。投保人在犹豫期内撤销合同，本公司将无息退还投保人所交的全部保险费。

投保人于犹豫期内解除本合同时，须填写解除合同申请书并向本公司提供下列资料：

- 1、保险单或其他保险凭证；
- 2、投保人所交保险费的发票。

### 二、退保

自本公司收到解除合同申请书时起，本合同终止。本公司自收到解除合同申请书之日起 30 日内向投保人退还保险单的现金价值。

投保人于犹豫期后解除合同会遭受一定损失。

## 投保示例及利益演示

**参保对象：**被保险人：张先生；年龄：30周岁；性别：男；养老金领取年龄：60岁；

**投保方式：**首年趸交保险费1000元，以后每年追加保险费100元；

**收取费用：**初始费用：每次所交保险费的2%；保单管理费：60元/每个被保险人/年；退保费用：前三个保单年度分别为账户价值的5%、3%、2%，后续不再收取；

以下为该个人账户利益演示，未考虑余额转入及减保：

保单年度末	到达年龄	趸交/追加/转入的保险费	累计保险费	初始费用	进入万能账户的金额	保单管理费	低档结算利率			中档结算利率			高档结算利率		
							年末			年末			年末		
							账户价值	现金价值	身故给付	账户价值	现金价值	身故给付	账户价值	现金价值	身故给付
1	31	1000	1000	20	980	60	943	896	943	961	913	961	975	926	975
2	32	100	1100	2	98	60	1,006	975	1,006	1,044	1,013	1,044	1,074	1,042	1,074
3	33	100	1200	2	98	60	1,070	1,048	1,070	1,131	1,108	1,131	1,179	1,155	1,179
4	34	100	1300	2	98	60	1,135	1,135	1,135	1,222	1,222	1,222	1,290	1,290	1,290
5	35	100	1400	2	98	60	1,203	1,203	1,203	1,316	1,316	1,316	1,407	1,407	1,407
6	36	100	1500	2	98	60	1,272	1,272	1,272	1,415	1,415	1,415	1,532	1,532	1,532
7	37	100	1600	2	98	60	1,342	1,342	1,342	1,519	1,519	1,519	1,664	1,664	1,664
8	38	100	1700	2	98	60	1,415	1,415	1,415	1,627	1,627	1,627	1,804	1,804	1,804
9	39	100	1800	2	98	60	1,489	1,489	1,489	1,740	1,740	1,740	1,953	1,953	1,953
10	40	100	1900	2	98	60	1,565	1,565	1,565	1,858	1,858	1,858	2,110	2,110	2,110
20	50	100	2900	2	98	60	2,440	2,440	2,440	3,373	3,373	3,373	4,310	4,310	4,310
30	60	100	3900	2	98	60	3,560	3,560	3,560	5,726	5,726	5,726	8,250	8,250	8,250

注1、到达年龄=投保年龄+保单年度。

注2、年末现金价值为年末账户价值与退保费用之间的差额。

**本公司声明：**上述万能险利益演示基于公司的精算假设，高、中、低三档假设结算利率分别为 6%、4.5%、2.5%，低档结算利率即为最低保证利率。该演示不代表公司历史经营业绩，也不能理解为对未来的预期，保证利率之上的投资收益是不确定的，实际账户利益可能低于高、中档利益演示水平。

## 投资优势

受太平养老保险股份有限公司委托，“太平盛世团体养老年金保险（万能型）”的账户资产由太平资产管理有限公司负责投资运作。

### 保险资产管理公司的独特投资优势

#### ——挑选投资专家的专家

在股票等高风险投资领域，保险资产管理公司一向秉承审慎和稳健的投资风格，长期以来遵循严格的投资风险管控标准，在为客户创造相对安全前提下的高回报积累了丰富的经验。

而针对固定收益类产品和基金产品，保险资金一直是其最大的投资者之一，保险资产管理公司多年来在固定收益产品投资及基金公司评价、基金经理选择方面积累了丰富的经验，形成了独有的投资优势。如果说基金公司是投资专家，那么保险资产管理公司就是挑选投资专家的专家。

2006年以来，太平资产所投资的大多数基金在基金排行榜中都名列前茅。

### 太平资产管理的优势

太平资产管理有限公司是中国太平保险集团旗下专业资产管理机构，成立于2006年9月，是国内首批成立的9家保险资产管理公司之一。目前，公司管理资产规模已超过5000亿元，投资业绩持续位居行业前列，逐步发展成为以保险资金运用为主体、投资银行和第三方财富管理为两翼的综合性资产管理机构。

#### 专业化运作、独具优势：

- 太平资产的股东均具有丰富的海内外专业保险经营管理经验和金融保险资产管理技术，在国内和国际市场上具有相当的影响力。
- 太平资产的经营范围包括管理运用自有资金及保险资金、受托资金管理业务、开展与资金管理业务相关的咨询业务及国家法律法规允许的其他资产管理业务。
- 太平资产具备了一些独特的优势，其依托拥有国际化视野与经验的中国保险集团的资源优势，与设在香港的中保集团资产管理公司形成境内外互动、优势互补的集团化资产管理格局。集聚太平养老、太平保险两家公司之合力，可以分享设立在香港的中保集团资产管理公司和比利时富通保险国际股份有限公司先进的管理经验和先进技术，充分运用国内外优势资源，在规范安全的前提下创造更佳的投资业绩。

#### 多样化的投资渠道：

- 各种国债、金融债券、AA+以上级中央企业债券等；
- 银行大额协议存款以及各类定、活期存款；
- 证券投资基金；
- 股票；
- 间接基础设施项目投资，分债权投资计划、股权投资计划（如京沪高铁）；
- 保监会批准的其他资金运用形式；

#### 稳健、高效的专业投资团队：

- 太平资产具备专业且成熟的投资团队，包括研究、资产配置、权益投资、固定收益投资、非标投资、量化投资等众多专业投资团队，团队具备较高学历水平和较长从业经验：核心投研团队中，博士占比17%，硕士占比70%，本科占比13%，具备10年及以上从业经验人员占比达53%，5-10年占比23%，3-5年占比13%，3年以下仅11%。
- 太平资产始终贯彻“人才队伍专业化”、“经营机制市场化”、“风控体系严谨化”、“运营保障高效化”的管理要求，在2017年中资保险法人机构公司治理评价中获得94.5分的高分，远超行业平均水平。

本资料仅供了解产品之用，具体应以条款及保险合同为准。

## 公司介绍

### （本部分为非产品说明性文字）

太平养老保险股份有限公司（简称“太平养老”）成立于 2004 年，是中管金融机构中国太平保险集团有限责任公司旗下专业经营养老金业务和员工福利保障业务的重要子公司，也是我国首家国有专业养老保险公司，服务网络覆盖全国。

太平养老养老金业务涵盖针对各类企事业单位的企业年金、职业年金、养老保障、资产管理等服务，员工福利保障业务涵盖寿险、意外险、补充医疗、健康管理等服务。目前，太平养老养老金管理资产超过 1600 亿元，团险总规模超过 50 亿元。

太平养老拥有企业年金基金法人受托、投资、账户管理人资格，同时也具备养老保险资产管理资格，在国家养老健康保障制度建立和商业化运作试点中，积极参与了企业年金、职业年金、个人税优健康保险、个税递延养老保险等相关政策的制定研究，树立了行业领先优势。太平养老为客户提供全方位的健康保障，在团体终身重疾、中高端医疗、长期护理保险产品、全球医疗保障服务等方面具有独特的国际合作优势，受到各界广泛认同。

面向未来，太平养老将紧紧围绕中国太平保险集团打造“最具特色和潜力的精品保险公司”的发展战略，致力于成为“卓越的养老资产管理和民生保障管理综合服务提供商”，为完善我国社会保障体系建设、提高人民生活水平作出更大贡献。